



EN

INSTALLATION

- Drill 2 holes of Ø8mm with a depth of 60mm on the wall, fix the lamp on the wall with expansion plugs and screws.
- Drill 2 holes of Ø8mm with a depth of 60mm on the wall, fix the solar panel on the wall with expansion plugs and screws.
- Connect the wire of the solar panel to the lamp and screw it tightly.
- Press the button on the lamp to activate the remote control, then use remote control to set demanded work mode and CCT.

WORKING MODES

Firstly, please press the button on the lamp, lamp turns on and automatically enters always on mode (Default Mode). Press the button again, lamp turns off. After the lamp is turned on, then please use remote control to select demanded work mode and CCT.

Select Work Mode & CCT by Remote

- Please remove the insulating film of the remote control before use.
- Remote control distance: 6 meters.
- Each time you press a button on the remote, the lamp flashes once.
- ON/OFF switch on the remote control has memory function.
- Lighting brightness and time can only be adjusted in always on mode.

Always on mode

Lamp automatically lights up at night and keeps 60% brightness for 3 hours, after which lamp turns to Sensor Mode. In this mode, you can select the desired lighting time and brightness by the remote control.

For example:

Press + + , the lamp will work as below:
Lamp automatically lights up at night and keeps 40% brightness for 5 hours, after which lamp turns to Sensor Mode.

Sensor mode

Lamp automatically lights up at night and turns to full brightness when motion is detected in the range, then turns to 5% brightness in 30 seconds of no motion.

Indicator light

This lamp has a RED indicator light, which shows the charging state of the lamp.

During the day

Always on: Lamp is fully charge.
Flashes every 3 seconds: Solar panel is charging normally.
Off: The ambient sunlight is not strong enough to get the solar panel charged.

During the night

Off: Lamp discharges and works well.
Flashes every second: Lamp discharges and works well, but battery power is less than 30%.

DE

INSTALLATION

- Bohren Sie 2 Löcher mit einem Durchmesser von 8 mm und einer Tiefe von 60 mm in die Wand und befestigen Sie die Lampe mit Spreizdübeln und Schrauben an der Wand.
- Bohren Sie 2 Löcher mit einem Durchmesser von 8 mm und einer Tiefe von 60 mm in die Wand und befestigen Sie das Solarmodul mit Spreizdübeln und Schrauben an der Wand.
- Schließen Sie das Kabel des Solarmoduls an die Lampe an und schrauben Sie es fest.
- Drücken Sie die Taste an der Lampe, um die Fernbedienung zu aktivieren, und stellen Sie dann mit der Fernbedienung den gewünschten Arbeitsmodus und die CCT ein.

ARBEITSMODI

Drücken Sie zunächst die Taste an der Lampe. Die Lampe schaltet sich ein und wechselt automatisch in den Dauerbetriebsmodus (Standardmodus). Drücken Sie die Taste erneut, um die Lampe auszuschalten. Nachdem die Lampe eingeschaltet wurde, wählen Sie bitte mit der Fernbedienung den gewünschten Arbeitsmodus und die CCT aus.

Arbeitsmodus und CCT mit der Fernbedienung auswählen

- Bitte entfernen Sie vor der Verwendung die Isolierfolie von der Fernbedienung.
- Reichweite der Fernbedienung: 6 Meter.
- Jedes Mal, wenn Sie eine Taste auf der Fernbedienung drücken, blinkt die Lampe einmal.
- Der EIN/AUS-Schalter auf der Fernbedienung hat eine Speicherfunktion.
- Die Beleuchtungshelligkeit und -dauer kann nur im Dauerbetriebsmodus eingestellt werden.

Dauerbetriebsmodus

Die Lampe leuchtet nachts automatisch auf und behält 3 Stunden lang eine Helligkeit von 60 % bei. Danach wechselt die Lampe in den Sensormodus. In diesem Modus können Sie die gewünschte Beleuchtungszeit und Helligkeit über die Fernbedienung auswählen.

Zum Beispiel:

Drücken Sie + + , die Lampe funktioniert wie folgt:
Die Lampe leuchtet nachts automatisch auf und behält 5 Stunden lang eine Helligkeit von 40 % bei. Danach wechselt die Lampe in den Sensormodus.

Sensormodus

Die Lampe leuchtet nachts automatisch auf und schaltet auf volle Helligkeit, wenn eine Bewegung im Bereich erkannt wird. Wenn 30 Sekunden lang keine Bewegung erkannt wird, schaltet die Lampe auf 5 % Helligkeit.

Anzeigeleuchte

Diese Lampe verfügt über eine ROTE Anzeigeleuchte, die den Ladezustand der Lampe anzeigt.

Tagsüber

Immer an: Die Lampe ist vollständig aufgeladen.
Blinkt alle 3 Sekunden: Das Solarmodul wird normal aufgeladen.
Aus: Das Umgebungslicht ist nicht stark genug, um das Solarmodul aufzuladen.

Nachts

Aus: Die Lampe entlädt sich und funktioniert einwandfrei.
Blinkt jede Sekunde: Die Lampe entlädt sich und funktioniert einwandfrei, aber die Batterieleistung beträgt weniger als 30%.

NL

INSTALLATIE

- Boor 2 gaten van Ø8mm met een diepte van 60mm in de muur en bevestig de lamp aan de muur met expansiepluggen en schroeven.
- Boor 2 gaten van Ø8mm met een diepte van 60mm in de muur, bevestig het zonnepaneel aan de muur met expansiepluggen en schroeven.
- Sluit de draad van het zonnepaneel aan op de lamp en schroef deze vast.
- Gebruik vervolgens de afstandsbediening om de gewenste werkmodus en CCT in te stellen.

WERKMODI

Druk eerst op de knop op de lamp, de lamp gaat aan en gaat automatisch naar de altijd-aan modus (standaardmodus). Druk nogmaals op de knop en de lamp gaat uit. Nadat de lamp is ingeschakeld, gebruikt u de afstandsbediening om de gewenste werkmodus en CCT te selecteren.

Werkmodus & CCT selecteren met afstandsbediening

- Verwijder de isolatiefolie van de afstandsbediening voor gebruik.
- Afstandsbediening: 6 meter.
- Telkens wanneer u op een knop van de afstandsbediening drukt, knippert het lampje één keer.
- De AAN/UIT-schakelaar op de afstandsbediening heeft een geheugenfunctie.
- De helderheid van de verlichting en de tijd kunnen alleen worden aangepast in de modus Altijd aan.

Altijd aan-modus

De lamp gaat 's nachts automatisch aan en behoudt gedurende 3 uur een helderheid van 60%, waarna de lamp overschakelt naar de sensormodus. In deze modus kun je de gewenste verlichtingstijd en -helderheid selecteren met de afstandsbediening.

Bijvoorbeeld:

Druk op + + , de lamp zal werken zoals hieronder:
De lamp gaat 's nachts automatisch aan en behoudt gedurende 5 uur een helderheid van 40%, waarna de lamp overschakelt naar de Sensormodus.

Sensormodus

Lamp gaat 's nachts automatisch aan en schakelt over naar volledige helderheid wanneer beweging wordt gedetecteerd binnen het bereik, daarna schakelt de lamp over naar 5% helderheid wanneer er 30 seconden geen beweging is.

Indicatielampje

Deze lamp heeft een ROOD indicatielampje dat de oplaadstatus van de lamp aangeeft.

Overdag

Altijd aan: Lamp is volledig opgeladen.
Knippert om de 3 seconden: Zonnepaneel laadt normaal op.
Uit: Het zonlicht is niet sterk genoeg om het zonnepaneel op te laden.

Tijdens de nacht

Uit: De lamp ontleedt en werkt goed.
Knippert elke seconde: De lamp ontleedt en werkt goed, maar het batterijvermogen is minder dan 30%.

FR

INSTALLATION

- Percez deux trous de 8 mm de diamètre et 60 mm de profondeur dans le mur, puis fixez la lampe au mur à l'aide de chevilles à expansion et de vis.

HOFTRONIC®

USER MANUAL

VEGA SOLAR LED FLOODLIGHT

EN | IMPORTANT SAFETY DETAILS

- This product may NOT be installed by minors or people with a mental disability.
- Please keep the surface of the solar panel clean, to make sure the product works at it's best performance.
- It is important to install the light in a location that receive full sunlight each day, away from the shade caused by trees, buildings etc. Shady locations will not allow the battery to be fully charged and will reduce the hours of night time light.
- The performance of the solar light is dependent on the geographical location, weather conditions and seasonal sunlight availability. On cloudy days and during winter, the solar light will not receive as much direct sunlight, resulting in reduced brightness and reduced operating time.
- If you are not a professional, please do not disassemble the lamp.
- The lamp is equipped with an international battery pack, which are replaceable.
- Dispose the used battery properly! Do not dispose the battery in fire!

DE | WICHTIGE SICHERHEITSRELEVANTE DETAILS

- Dieses Produkt darf NICHT von Minderjährigen oder Menschen mit geistiger Behinderung installiert werden.
- Bitte halten Sie die Oberfläche des Solarmoduls sauber, damit das Produkt optimal funktioniert.
- Es ist wichtig, die Leuchte an einem Ort zu installieren, der täglich volles Sonnenlicht erhält, und nicht im Schatten von Bäumen, Gebäuden usw. An schattigen Orten kann der Akku nicht vollständig aufgeladen werden und die Leuchtdauer bei Nacht wird reduziert.
- Die Leistung der Solarleuchte hängt von der geografischen Lage, den Wetterbedingungen und der saisonalen Verfügbarkeit von Sonnenlicht ab. An bewölkten Tagen und im Winter erhält die Solarleuchte nicht so viel direktes Sonnenlicht, was zu einer geringeren Helligkeit und einer kürzeren Betriebszeit führt.
- Wenn Sie kein Fachmann sind, zerlegen Sie die Lampe bitte nicht.
- Die Lampe ist mit einem internationalen Batteriepack ausgestattet, der austauschbar ist.
- Entsorgen Sie die verbrauchte Batterie ordnungsgemäß! Werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer!

NL | BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

- Dit product mag NIET worden geïnstalleerd door minderjarigen of mensen met een verstandelijke beperking.
- Houd het oppervlak van het zonnepaneel schoon om ervoor te zorgen dat het product optimaal werkt.
- Het is belangrijk dat u de lamp installeert op een plek die elke dag vol zonlicht ontvangt, uit de schaduw van bomen, gebouwen enz. Op plaatsen in de schaduw kan de batterij niet volledig worden opgeladen en zal het aantal uren licht 's nachts afnemen.
- De prestaties van de solarlamp zijn afhankelijk van de geografische locatie, de weersomstandigheden en de beschikbaarheid van zonlicht per seizoen. Op bewolkte dagen en tijdens de winter zal de zonnepaneel minder direct zonlicht ontvangen, wat resulteert in een verminderde helderheid en een kortere werkingsduur.
- Als u geen professional bent, demonteer de lamp dan niet.
- De lamp is uitgerust met een internationale batterij, die vervangbaar is.
- Éliminez la batterie usagée de manière appropriée ! Ne jetez pas la batterie au feu !

FR | DÉTAILS IMPORTANTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

- Ce produit ne doit PAS être installé par des mineurs ou des personnes souffrant d'un handicap mental.
- Veillez garder la surface du panneau solaire propre, afin de garantir le meilleur fonctionnement possible du produit.
- Il est important d'installer la lampe dans un endroit qui reçoit la lumière du soleil chaque jour, à l'abri de l'ombre causée par les arbres, les bâtiments, etc. Les endroits ombragés ne permettront pas à la batterie d'être complètement chargée et réduiront les heures de lumière nocturne.
- Les performances de la lampe solaire dépendent de la situation géographique, des conditions météorologiques et de la disponibilité de la lumière du soleil en fonction des saisons. Les jours nuageux et en hiver, la lampe solaire ne reçoit pas autant de lumière directe du soleil, ce qui réduit la luminosité et la durée de fonctionnement.
- Si vous n'êtes pas un professionnel, veuillez ne pas démonter la lampe.
- De lamp is uitgerust met een internationale batterij, die vervangbaar is.
- Jetez la batterie usagée de manière appropriée ! Ne jetez pas la batterie au feu!

SE | VIKTIGA SÄKERHETSDETALJER

- Denna produkt får INTE installeras av minderåriga eller personer med psykiska funktionshinder.
- Håll solpanelens yta ren för att säkerställa att produkten fungerar på bästa sätt.
- Det är viktigt att installera lampan på en plats som får fullt solljus varje dag, bort från skugga orsakad av träd, byggnader etc. Skuggiga platser gör att batteriet inte kan laddas fullt och minskar antalet ljusstimmar nattligt.
- Solcellslampans prestanda är beroende av geografiskt läge, väderförhållanden och säsongens tillgång till solljus. Under molniga dagar och på vintern får solcellslampan inte lika mycket direkt solljus, vilket leder till minskad ljusstyrka och kortare drifttid.
- Om du inte är fackman ska du inte ta isär lampan.
- Lampan är utrustad med ett internationellt batteripaket, som kan bytas ut.
- Kassera det använda batteriet på rätt sätt! Kasta inte batteriet i en eldsvåda!

DK | VIGTIGE SIKKERHEDSDETALJER

- Denna produkt får INTE installeras av minderåriga eller personer med psykiska funktionshinder.
- Hold solpanelets overflade ren for at sikre, at produktet fungerer bedst muligt.
- Det er vigtigt at installere lampen et sted, hvor den får fuldt sollys hver dag, væk fra skygge forårsaget af træer, bygninger osv. Skyggefulde steder giver ikke batteriet mulighed for at blive fuldt opladet og vil reducere antallet af timer med lys om natten.
- Solcelleysets ydeevne afhænger af den geografiske placering, vejrforholdene og den sæsonmæssige tilgængelighed af sollys. På overskyede dage og om vinteren vil solcellelampe ikke modtage så meget direkte sollys, hvilket resulterer i reduceret lysstyrke og reduceret driftstid.
- Hvis du ikke er professionel, må du ikke skille lampan ad.
- Lampen er udstyret med en international batteripakke, som kan udskiftes.
- Bortskaf det brugte batteri korrekt! Smid ikke batteriet i ilden!

ES | DETALLES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Este producto NO puede ser instalado por menores de edad o personas con discapacidad mental.
- Mantenga limpia la superficie del panel solar para garantizar el mejor rendimiento del producto.
- Es importante instalar la luz en un lugar que reciba la luz solar completa todos los días, lejos de la sombra causada por árboles, edificios, etc. Los lugares con sombra no permitirán que la batería se cargue por completo y reducirán las horas de luz nocturna.
- El rendimiento de la lámpara solar depende de la ubicación geográfica, las condiciones meteorológicas y la disponibilidad de luz solar estacional. En días nublados y durante el invierno, la lámpara solar no recibirá tanta luz solar directa, lo que reducirá el brillo y el tiempo de funcionamiento.
- Si no es un profesional, no desmonte la lámpara.
- La lámpara está equipada con un paquete de baterías internacional, que son reemplazables.
- ¡Deseche la batería usada correctamente! ¡No la tire al fuego!

PT | PORMENORES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Este produto NO puede ser instalado por menores de edad o personas con discapacidad mental.
- Mantener a superfície do painel solar limpa, para garantir que o produto funciona com o seu melhor desempenho.
- É importante instalar a luz num local que receba luz solar plena todos os dias, longe da sombra causada por árvores, edifícios, etc. Os locais com sombra não permitirão que a bateria seja totalmente carregada e reduzirão as horas de luz nocturna.
- O desempenho da luz solar depende da localização geográfica, das condições climáticas e da disponibilidade sazonal de luz solar. Em dias nublados e durante o inverno, a luz solar não recebe tanta luz solar direta, o que resulta numa redução do brilho e do tempo de funcionamento.
- Se não for um profissional, não desmonte a lâmpada.
- A lâmpada está equipada com um conjunto de pilhas internacionais, que são substituíveis.
- Eliminar corretamente a pilha usada! Não deitar a pilha no fogo!

IT | IMPORTANTI DETTAGLI SULLA SICUREZZA

- Questo prodotto NON può essere installato da minori o persone con disabilità mentali.
- Mantenere pulita la superficie del pannello solare per garantire le migliori prestazioni del prodotto.
- È importante installare la luce in un luogo che riceva la luce solare diretta ogni giorno, lontano dall'ombra di alberi, edifici, ecc. I luoghi ombreggiati non consentono la ricarica completa della batteria e riducono le ore di luce notturna.
- Le prestazioni della lampada solare dipendono dalla posizione geografica, dalle condizioni meteorologiche e dalla disponibilità di luce solare stagionale. Nelle giornate nuvolose e durante l'inverno, la lampada solare non riceverà tanta luce solare diretta, con conseguente riduzione della luminosità e del tempo di funzionamento.
- Se non sei un professionista, ti preghiamo di non smontare la lampada.
- La lampada è dotata di un pacco batterie internazionale, sostituibile.
- Smaltire correttamente la batteria usata! Non gettare la batteria nel fuoco!

PL | WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Ten produkt NIE może być instalowany przez osoby niepełnoletnie lub upośledzone umysłowo.
- Należy utrzymywać powierzchnię panelu słonecznego w czystości, aby upewnić się, że produkt działa z najlepszą wydajnością.
- Ważne jest, aby zainstalować lampę w miejscu, które codziennie otrzymuje pełne światło słoneczne, z dala od cienia spowodowanego przez drzewa, budynki itp. Zacięcie miejsca nie pozwoli na pełne naładowanie akumulatora i skróci czas świecenia w nocy.
- Wydajność lampy solarnej zależy od położenia geograficznego, warunków pogodowych i sezonowej dostępności światła słonecznego. W pochmurne dni i zimą lampa solarna nie będzie otrzymywać tak dużo bezpośredniego światła słonecznego, co spowoduje zmniejszenie jasności i skrócenie czasu działania.
- Jeśli nie jesteś profesjonalistą, nie demontuj lampy.
- Lampa jest wyposażona w wewnętrzne akumulatory litowo-jonowe, które można wymienić.
- Zużyty baterii należy prawidłowo zutylizować! Nie wrzucać baterii do ognia!

NO | VIKTIGE SIKKERHETSDETALJER

- Dette produktet må IKKE installeres av mindreårige eller personer med psykisk utviklingshemming.
- Hold overflaten på solcellepanelet ren for å sikre at produktet fungerer best mulig.
- Det er viktig å installere lampen på et sted som får fullt sollys hver dag, og ikke i skyggen av trær, bygninger osv. Skyggefulle steder gjør at batteriet ikke lades helt opp, og det vil redusere antall timer med nattlys.
- Solcelleysets ytelse er avhengig av geografisk plassering, værforhold og sesongmessig tilgang på sollys. På overskyede dager og om vinteren vil solcellelampen ikke motta like mye direkte sollys, noe som fører til redusert lysstyrke og kortere driftstid.
- Hvis du ikke er fagperson, må du ikke demontere lampen.
- Lampen er utstyrt med en internasjonal batteripakke, som kan skiftes ut.
- Kast det brukte batteriet på riktig måte! Ikke kast batteriet i ild!

FI | TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA

- Dette produktet må IKKE installeres av mindreårige eller personer med psykisk utviklingshemming.
- Pidä aurinkopaneelin pinta puhtaana, jotta tuote toimii parhaalla mahdollisella tavalla.
- On tärkeää asentaa valo paikkaan, joka saa täyden auringonvalon joka päivä, pois puiden, rakennusten jne. aiheuttamasta varjosta. Varjoiset paikat eivät anna akun latautua täyteen ja vähentävät yövalon tuntimäärää.
- Aurinkovalaisimen suorituskyky riippuu maantieteellisestä sijainnista, sääolosuhteista ja kausittaisesta auringonvalon saatavuudesta. Pilvisinä päivinä ja talvella aurinkovalaisin ei saa yhtä paljon suoraa auringonvaloa, jolloin kirkkaus vähenee ja toiminta-aika lyhenee.
- Jos et ole ammattilainen, älä pura lampua.
- Lampen er utstyrt med en internasjonal batteripakke, som kan skiftes ut.
- Hävittä käytetty paristo asianmukaisesti! Älä hävittää paristoa tuleen!

2724078
2724085

SKU

-
- Percez deux trous de 8 mm de diamètre et 60 mm de profondeur dans le mur, puis fixez le panneau solaire au mur à l'aide de chevilles à expansion et de vis.
- Raccordez le câble du panneau solaire à la lampe et vissez-le fermement.
- Appuyez sur le bouton de la lampe pour activer la télécommande, puis utilisez la télécommande pour régler le mode de fonctionnement et la CCT souhaités.

MODES DE FONCTIONNEMENT

Tout d'abord, appuyez sur le bouton de la lampe, la lampe s'allume et passe automatiquement en mode toujours allumé (mode par défaut). Appuyez à nouveau sur le bouton, la lampe s'éteint. Une fois la lampe allumée, utilisez la télécommande pour sélectionner le mode de fonctionnement et la CCT souhaités.

Sélectionner le mode de fonctionnement et la CCT par télécommande

- Veuillez retirer le film isolant de la télécommande avant utilisation.
- Distance de la télécommande : 6 mètres.
- Chaque fois que vous appuyez sur un bouton de la télécommande, la lampe clignote une fois.
- L'interrupteur ON/OFF de la télécommande a une fonction de mémoire.
- La luminosité et la durée d'éclairage ne peuvent être réglées qu'en mode toujours allumé.

Mode toujours allumé

La lampe s'allume automatiquement la nuit et conserve une luminosité de 60 % pendant 3 heures, après quoi elle passe en mode capteur. Dans ce mode, vous pouvez sélectionner la durée d'éclairage et la luminosité souhaitées à l'aide de la télécommande.

Par exemple:

Appuyez sur ⊕+⊞+⊞, la lampe fonctionnera comme suit:

La lampe s'allume automatiquement la nuit et conserve une luminosité de 40 % pendant 5 heures, après quoi elle passe en mode capteur.

Mode capteur

La lampe s'allume automatiquement la nuit et s'allume à pleine puissance lorsqu'un mouvement est détecté dans la zone, puis s'allume à 5 % de luminosité en l'absence de mouvement pendant 30 secondes.

Voyant lumineux

Cette lampe est dotée d'un voyant lumineux ROUGE qui indique l'état de charge de la lampe.

Pendant la journée

Toujours allumé : la lampe est complètement chargée.
Clignote toutes les 3 secondes : le panneau solaire se charge normalement.
Éteint : La lumière ambiante du soleil n'est pas assez forte pour charger le panneau solaire.

Pendant la nuit

Éteint : La lampe se décharge et fonctionne correctement.
Clignote toutes les secondes : La lampe se décharge et fonctionne correctement, mais la puissance de la batterie est inférieure à 30%.

SE

INSTALLATION

- Borra 2 hål Ø8mm med ett djup på 60mm på väggen, fäst lampan på väggen med expansionspluggar och skruvar.
- Borra 2 hål Ø8mm med ett djup på 60mm på väggen, fäst solpanelen på väggen med expansionspluggar och skruvar.
- Anslut solpanelens kabel till lampan och skruva fast den ordentligt.
- Tryck på knappen på lampan för att aktivera fjärrkontrollen och använd sedan fjärrkontrollen för att ställa in önskat arbetsläge och CCT.

ARBETSLÄGEN

Tryck först på knappen på lampan så tänds lampan och övergår automatiskt till läget "alltid på" (standardläge). Tryck på knappen igen så släcks lampan. När lampan är tänd kan du använda fjärrkontrollen för att välja önskat arbetsläge och CCT.

Välj arbetsläge och CCT med fjärrkontrollen

- Ta bort fjärrkontrollens isoleringsfilm innan du använder den.
- Fjärrkontrollens avstånd: 6 meter.
- Varje gång du trycker på en knapp på fjärrkontrollen blinkar lampan en gång.
- ON/OFF-omkopplaren på fjärrkontrollen har minnesfunktion.
- Ljusstyrka och tid kan endast ställas in i läget "Alltid på".

Alltid på-läge

Lampan tänds automatiskt på natten och håller 60% ljusstyrka i 3 timmar, varefter lampan övergår till sensorläge. I detta läge kan du välja önskad belysningstid och ljusstyrka med hjälp av fjärrkontrollen.

Ett exempel:

Tryck på ⊕+⊞+⊞.lampan kommer att fungera enligt nedan:
Lampan tänds automatiskt på natten och håller 40% ljusstyrka i 5 timmar, varefter lampan övergår till sensorläge.

Sensorläge

Lampan tänds automatiskt på natten och övergår till full ljusstyrka när rörelse detekteras inom området, och övergår sedan till 5% ljusstyrka efter 30 sekunder utan rörelse.

Indikeringslampa

Denna lampa har en RÖD indikatorlampa som visar lampans laddningsstatus.

Under dagtid

Alltid på: Lampan är fulladdad.
Blinkar var 3:e sekund: Solpanelen laddas normalt.
Av: Det omgivande solljuset är inte tillräckligt starkt för att solpanelen ska laddas.

Under natten

Av: Lampan laddas ur och fungerar bra.
Blinkar varannan sekund: Lampan laddas ur och fungerar bra, men batterinivån är lägre än 30%.

DK

INSTALLATION

- Bor 2 huller på Ø8 mm med en dybde på 60 mm på væggen, og sæt lampen fast på væggen med ekspansionspropper og skruer.
- Bor 2 huller på Ø8 mm med en dybde på 60 mm på væggen, og fastgør solpanelet på væggen med ekspansionspropper og skruer.
- Forbind solpanelets ledning med lampen, og skru den fast.
- Tryk på knappen på lampen for at aktivere fjernbetjeningen, og brug derefter fjernbetjeningen til at indstille den ønskede arbejdstilstand og CCT.

ARBEJDESTILSTANDE

Tryk først på knappen på lampen, så tændes lampen og går automatisk ind i altid tændt tilstand (standardtilstand). Tryk på knappen igen, så slukker lampen. Når lampen er tændt, skal du bruge fjernbetjeningen til at vælge den ønskede arbejdstilstand og CCT.

Vælg arbejdstilstand og CCT med fjernbetjeningen

- Fjern isoleringsfilmen på fjernbetjeningen før brug.
- Afstand til fjernbetjening: 6 meter.
- Hver gang du trykker på en knapp på fjernbetjeningen, blinker lampen en gang.
- ON/OFF-kontakten på fjernbetjeningen har hukommelsesfunktion.
- Lysstyrke og tid kan kun justeres i altid tændt tilstand.

Altid tændt tilstand

Lampen tændes automatisk om natten og holder 60% lysstyrke i 3 timer, hvorefter lampen skifter til sensorlilstand. I denne tilstand kan du vælge den ønskede belysningstid og lysstyrke med fjernbetjeningen.

Tryk f.eks:

Tryk på ⊕+⊞+⊞, så fungerer lampen som nedenfor:
Lampen tændes automatisk om natten og holder 40% lysstyrke i 5 timer, hvorefter lampen skifter til sensorlilstand.

Sensor-tilstand

Lampen tændes automatisk om natten og skifter til fuld lysstyrke, når der registreres bevægelse i området, og skifter derefter til 5 % lysstyrke, når der ikke er bevægelse i 30 sekunder.

Indikatorlys

Denne lampe har en RØD indikatorlampe, som viser lampens opladningstilstand.

I løbet af dagen

Alltid tændt: Lampen er fuldt opladet.
Blinker hvert 3. sekund: Solpanelet oplades normalt.
Slukket: Det omgivende sollys er ikke stærkt nok til at oplade solpanelet.

I løbet af natten

Slukket: Lampen aflades og fungerer godt.
Blinker hvert sekund: Lampen aflades og fungerer godt, men batteristrømmen er mindre end 30 %.

ES

INSTALACIÓN

- Taladre dos agujeros de 8 mm de diámetro y 60 mm de profundidad en la pared, fije la lámpara en la pared con tacos y tornillos de expansión.
- Taladre dos agujeros de 8 mm de diámetro y 60 mm de profundidad en la pared, fije el panel solar en la pared con tacos y tornillos de expansión.
- Conecte el cable del panel solar a la lámpara y atomlílelo firmemente.
- Pulse el botón de la lámpara para activar el mando a distancia y, a continuación, utilícelo para configurar el modo de funcionamiento y la CCT deseados.

MODOS DE FUNCIONAMIENTO

En primer lugar, pulse el botón de la lámpara; esta se encenderá y entrará automáticamente en modo siempre encendido (modo predeterminado). Pulse el botón de nuevo y la lámpara se apagará. Una vez encendida la lámpara, utilice el mando a distancia para seleccionar el modo de funcionamiento y la CCT deseados.

Selección del modo de funcionamiento y la CCT mediante el mando a distancia

- Retire la película aislante del mando a distancia antes de utilizarlo.
- Distancia del mando a distancia: 6 metros.
- Cada vez que pulse un botón del mando a distancia, la lámpara parpadeará una vez.
- El interruptor de encendido/apagado del mando a distancia tiene función de memoria.
- El brillo y el tiempo de iluminación solo se pueden ajustar en el modo siempre encendido.

Modo siempre encendido

La lámpara se enciende automáticamente por la noche y mantiene un 60 % de brillo durante 3 horas, después de las cuales la lámpara pasa al modo Sensor. En este modo, puede seleccionar el tiempo de iluminación y el brillo deseados mediante el mando a distancia.

Por ejemplo:

Pulse ⊕+⊞+⊞, la lámpara funcionará de la siguiente manera:
La lámpara se enciende automáticamente por la noche y mantiene un 40 % de brillo durante 5 horas, después de las cuales la lámpara pasa al modo Sensor.

Modo Sensor

La lámpara se enciende automáticamente por la noche y se ilumina al máximo cuando se detecta movimiento en el rango, y luego se ilumina al 5 % en 30 segundos sin movimiento.

Luz indicadora

Esta lámpara tiene una luz indicadora ROJA, que muestra el estado de carga de la lámpara.

Durante el día

Siempre encendida: La lámpara está completamente cargada.
Parpadea cada 3 segundos: El panel solar se está cargando normalmente.
Apagado: La luz solar ambiental no es lo suficientemente fuerte como para cargar el panel solar.

Durante la noche

Apagado: La lámpara se descarga y funciona bien.
Parpadea cada segundo: La lámpara se descarga y funciona bien, pero la bateráa tiene menos del 30 % de carga.

PT

INSTALAÇÃO

- Fazer 2 furos de Ø8mm com uma profundidade de 60mm na parede, fixar o candeeiro na parede com buchas de expansão e parafusos.
- Fazer 2 furos de Ø8mm com uma profundidade de 60mm na parede, fixar o painel solar na parede com buchas de expansão e parafusos.
- Ligar o fio do painel solar à lâmpada e aparafusá-lo firmemente.
- Primeira o botão na lâmpada para ativar o controlo remoto e, em seguida, utilize o controlo remoto para definir o modo de funcionamento e o CCT pretendidos.

MODOS DE FUNCIONAMENTO

Em primeiro lugar, prima o botão na lâmpada, a lâmpada liga-se e entra automaticamente no modo sempre ligado (modo predefinido). Se premir novamente o botão, a lâmpada desliga-se. Depois de a lâmpada estar ligada, utilize o controlo remoto para seleccionar o modo de trabalho e o CCT pretendidos.

Seleccionar o modo de trabalho e o CCT através do controlo remoto

- Retire a película isoladora do controlo remoto antes de o utilizar.
- Distância do controlo remoto: 6 metros.
- Sempre que premir um botão do telecomando, a lâmpada pisca uma vez.
- O interruptor ON/OFF no controlo remoto tem função de memória.
- O brilho e a hora da iluminação só podem ser ajustados no modo sempre ligado.

Modo sempre ligado

A lâmpada acende-se automaticamente à noite e mantém um brilho de 60% durante 3 horas, após o que passa para o modo de sensor. Neste modo, pode seleccionar o tempo de iluminação e o brilho desejados através do controlo remoto.

Por exemplo:

Primeira ⊕+⊞+⊞, a lâmpada funcionará da seguinte forma:
A lâmpada acende-se automaticamente à noite e mantém 40% de luminosidade durante 5 horas, após o que a lâmpada passa para o Modo de sensor.

Modo de sensor

A lâmpada acende-se automaticamente à noite e passa para o brilho total quando é detectado movimento na área de alcance, passando depois para 5% de brilho em 30 segundos sem movimento.

Luz indicadora

Esta lâmpada tem uma luz indicadora VERMELHA, que mostra o estado de carregamento da lâmpada.

Durante o dia

Sempre acesa: A lâmpada está totalmente carregada.
Pisca a cada 3 segundos: O painel solar está a carregar normalmente.
Desligado: A luz solar ambiente não é suficientemente forte para carregar o painel solar.

Durante a noite

Desligado: A lâmpada descarrega-se e funciona bem.
Pisca a cada segundo: A lâmpada descarrega-se e funciona bem, mas a carga da bateria é inferior a 30%.

IT

INSTALLAZIONE

- Praticare 2 fori di Ø8 mm con una profondità di 60 mm sulla parete, fissare la lampada alla parete con tasselli ad espansione e viti.
- Praticare 2 fori di Ø8 mm con una profondità di 60 mm sulla parete, fissare il pannello solare alla parete con tasselli ad espansione e viti.
- Collegare il cavo del pannello solare alla lampada e avvitarlo saldamente.
- Premere il pulsante sulla lampada per attivare il telecomando, quindi utilizzare il telecomando per impostare la modalità di lavoro desiderata e la CCT.

MODALITÀ DI LAVORO

Innanzitutto, premere il pulsante sulla lampada, la lampada si accende e passa automaticamente alla modalità sempre accesa (modalità predefinita). Premere nuovamente il pulsante, la lampada si spegne. Dopo aver acceso la lampada, utilizzare il telecomando per selezionare la modalità di lavoro e la CCT desiderate.

Selezionare la modalità di lavoro e la CCT tramite telecomando

- Rimuovere la pellicola isolante dal telecomando prima dell'uso.
- Distanza del telecomando: 6 metri.
- Ogni volta che si preme un pulsante sul telecomando, la lampada lampeggia una volta.
- L'interruttore ON/OFF sul telecomando ha la funzione di memoria.
- La luminosità e il tempo di illuminazione possono essere regolati solo in modalità sempre accesa.

Modalità sempre accesa

La lampada si accende automaticamente di notte e mantiene il 60% di luminosità per 3 ore, dopodiché passa alla modalità sensore. In questa modalità, è possibile selezionare il tempo di illuminazione e la luminosità desiderati tramite il telecomando.

Ad esempio:

Premere ⊕+⊞+⊞, la lampada funzionerà come segue:
La lampada si accende automaticamente di notte e mantiene il 40% di luminosità per 5 ore, dopodiché passa alla modalità sensore.

Modalità sensore

La lampada si accende automaticamente di notte e si illumina al massimo quando rileva un movimento nel raggio d'azione, quindi si riduce al 5% della luminosità dopo 30 secondi di assenza di movimento.

Spia luminosa

Questa lampada è dotata di una spia luminosa ROSSA che indica lo stato di carica della lampada.

Durante il giorno

Sempre accesa: la lampada è completamente carica.
Lampeggia ogni 3 secondi: il pannello solare si sta caricando normalmente.
Spenta: la luce solare ambientale non è abbastanza forte per caricare il pannello solare.

Durante la notte

Spenta: la lampada si scarica e funziona bene.
Lampeggia ogni secondo: la lampada si scarica e funziona bene, ma la carica della batteria è inferiore al 30%.

PL

INSTALACJA

- Wywierć 2 otwory Ø8 mm o głębokości 60 mm na ścianie, przymocuj lampę do ściany za pomocą kołków rozporowych i śrub.
- Wywierć 2 otwory Ø8 mm o głębokości 60 mm na ścianie, przymocuj panel słoneczny do ściany za pomocą kołków rozporowych i śrub.
- Podłącz przewód panelu słonecznego do lampy i mocno go przykręć.
- Naciśnij przycisk na lampie, aby aktywować pilota zdalnego sterowania, a następnie użyj pilota zdalnego sterowania, aby ustawić żądany tryb pracy i CCT.

TRYBY PRACY

Po pierwszym naciśnięciu przycisku na lampie, lampa włączy się i automatycznie przejdzie w tryb zawsze włączony (tryb domyślny). Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje wyłączenie lampy. Po włączeniu lampy należy użyć pilota zdalnego sterowania, aby wybrać żądany tryb pracy i CCT.

Wybór trybu pracy i CCT za pomocą pilota

- Przed użyciem zdejmij folię izolacyjną z pilota zdalnego sterowania.
- Odległość zdalnego sterowania: 6 metrów.
- Po każdym naciśnięciu przycisku na pilocie lampka miga jeden raz.
- Przełącznik ON/OFF na pilocie posiada funkcję pamięci.
- Jasność i czas świecenia można regulować tylko w trybie zawsze włączonym.

Tryb zawsze włączony

Lampa automatycznie zapala się w nocy i utrzymuje 60% jasności przez 3 godziny, po czym przelącza się w tryb czujnika. W tym trybie można wybrać żądany czas i jasność oświetlenia za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Na przykład:

Naciśnij ⊕+⊞+⊞, lampa będzie działać jak poniżej:
Lampa automatycznie zapala się w nocy i utrzymuje 40% jasności przez 5 godzin, po czym przelącza się w tryb czujnika.

Tryb czujnika

Lampa automatycznie zapala się w nocy i włącza pełną jasność po wykryciu ruchu w zasięgu, a następnie przelącza się na 5% jasności po 30 sekundach braku ruchu.

Światło wskaźnika

Ta lampa ma CZERWONY wskaźnik, który pokazuje stan naładowania lampy.

W ciągu dnia

Zawsze włączona: Lampa jest w pełni naładowana.
Miga co 3 sekundy: Panel słoneczny ładuje się normalnie.
Wylączona: Światło słoneczne w otoczeniu nie jest wystarczająco silne, aby naładować panel słoneczny.

W nocy

Wylączona: Lampa rozładowuje się i działa prawidłowo.
Miga co sekundę: Lampa rozładowuje się i działa prawidłowo, ale poziom naładowania baterii jest niższy niż 30%.

NO

INSTALLASJON

- Bor 2 hull på Ø8 mm med en dybde på 60 mm på veggen, og fest lampen på veggen med ekspansjonsplugger og skruer.
- Bor 2 hull på Ø8 mm med en dybde på 60 mm på veggen, fest solcellepanelet på veggen med ekspansjonsplugger og skruer.
- Koble ledningen til solcellepanelet til lampen og skru den godt fast.
- Trykk på knappen på lampen for å aktivere fjernkontrollen, og bruk deretter fjernkontrollen til å stille inn ønsket arbeidsmodus og CCT.

ARBEIDSMODUSER

Trykk først på knappen på lampen, så slår lampen seg på og går automatisk inn i alltid på-modus (standardmodus). Trykk på knappen igjen, og lampen slås av. Etter at lampen er slått på, kan du bruke fjernkontrollen til å velge ønsket arbeidsmodus og CCT.

Velg arbeidsmodus og CCT med fjernkontrollen

- Fjern isolasjonsfolien på fjernkontrollen før bruk.
- Fjernkontrollens avstand: 6 meter.
- Hver gang du trykker på en knapp på fjernkontrollen, blinker lampen én gang.
- PÅ/AV-bryteren på fjernkontrollen har minnefunksjon.
- Lysstyrke og tid kan bare justeres i alltid på-modus.

Alltid på-modus

Lampen tennes automatisk om natten og holder 60 % lysstyrke i 3 timer, og deretter går lampen over i sensormodus. I denne modusen kan du velge ønsket belysningstid og lysstyrke ved hjelp av fjernkontrollen.

For eksempel ved å trykke på

Trykk på ⊕+⊞+⊞, lampen vil fungere som nedenfor:
Lampen tennes automatisk om natten og holder 40 % lysstyrke i 5 timer, og deretter går lampen over i sensormodus.

Sensor-modus

Lampen tennes automatisk om natten og går over til full lysstyrke når det registreres bevegelse i området, og går deretter over til 5 % lysstyrke etter 30 sekunder uten bevegelse.

Indikatorlys

Denne lampen har en RØD indikatorlampe som viser lampens ladetilstand.

I løpet av dagen

Alltid på: Lampen er fulladet.
Blinker hvert 3. sekund: Solcellepanelet lades normalt.
Av: Sollyset er ikke sterkt nok til å lade solcellepanelet.

I løpet av natten

Av: Lampen lades ut og fungerer som den skal.
Blinker hvert sekund: Lampen lades ut og fungerer godt, men batteristrømmen er mindre enn 30%.

FI

ASENNUS

- Poraa seinään 2 reikää Ø8 mm, joiden syvyys on 60 mm, ja kiinnitä valaisin seinään laajennustulppilla ja ruuveilla.
- Poraa seinään 2 reikää Ø8mm, joiden syvyys on 60mm, ja kiinnitä aurinkopaneeli seinään laajennustulpillla ja ruuveilla.
- Kytke aurinkopaneelin johto valaisimeen ja ruuvaa se tiukasti kiinni.
- Aktivoi kaukosäädin painamalla lampun painiketta ja aseta sitten kaukosäätimellä haluamasi työtila ja CCT.

TYÖSKENTELYTILAT

Paina ensin lampun painiketta, lamppu kytkeytyy päälle ja siirtyy automaattisesti aina päälli-tilaan (oletustila). Paina painiketta uudelleen, lamppu sammuu. Kun lamppu on kytketty päälle, valitse kaukosäätimellä haluttu työtila ja CCT.

Valitse toimintatila ja CCT kaukosäätimellä

- Poista kaukosäätimen eristävä kalvo ennen käyttöä.
- Kaukosäätimen etäisyys: 6 metriä.
- Aina kun painat kaukosäätimen painiketta, lamppu vilkkuu kerran.
- Kaukosäätimen ON/OFF-kytkimessä on muistitoiminto.
- Valaistuksen kirkkautta ja aikaa voidaan säätää vain aina päällä -tilassa.

Aina päällä -tila

Lamppu siirtyy automaattisesti yöllä ja pitää 60 % kirkkauden 3 tunnin ajan, jonka jälkeen lamppu syytty Sensor-tilaan. Tässä tilassa voit valita haluamasi valaistusajan ja kirkkauden kaukosäätimellä.

Esim:

Paina ⊕+⊞+⊞, lamppu toimii seuraavasti:
Lamppu syytty automaattisesti yöllä ja pitää 40 %:n kirkkauden 5 tunnin ajan, jonka jälkeen lamppu siirtyy Sensor Mode -tilaan.

Sensoritila

Lamppu syytty automaattisesti yöllä ja kytkey

THANK YOU FOR PURCHASING SUSTAINABLE LED LIGHTING

EN

WOULD YOU LIKE TO SEE THE COMPLETE INSTALLATION MANUAL?

Scan the QR code below

DE

MÖCHTEN SIE DIE VOLLSTÄNDIGE INSTALLATIONSANLEITUNG SEHEN?

Scannen Sie den QR-Code unten

NL

WILT U DE VOLLEDIGE INSTALLATIEHANDLEIDING ZIEN?

Scan dan onderstaande QR-code

FR

VOUS SOUHAITEZ CONSULTER LE MANUEL D'INSTALLATION COMPLET?

Scannez le code QR ci-dessous

SE

VILL DU SE DEN KOMPLETTA INSTALLATIONSHANDBOKEN?

Skanna QR-koden nedan

DK

VIL DU GERNE SE DEN KOMPLETTE INSTALLATIONSVEJLEDNING?

Scan QR-koden herunder



ES

¿DESEA VER EL MANUAL DE INSTALACIÓN COMPLETO?

Escanee el siguiente código QR

PT

GOSTARIA DE VER O MANUAL DE INSTALAÇÃO COMPLETO?

Digitalizar o código QR abaixo

IT

VOLETE VEDERE IL MANUALE DI INSTALLAZIONE COMPLETO?

Scansionate il codice QR qui sotto

PL

CHCESZ ZOBACZYĆ PEŁNĄ INSTRUKCJĘ INSTALACJI?

Zeskanuj poniższy kod QR

NO

ØNSKER DU Å SE DEN KOMPLETTE INSTALLASJONSMANUALEN?

Skann QR-koden nedenfor

FI

HALUATKO NÄHDÄ TÄYDELLISEN ASENNUSOHJEEN?

Skannaa alla oleva QR-koodi

Imported by

HOF Trading B.V.

Snellius 1, 6422 RM Heerlen, The Netherlands

Made in China

Any translation into other language shall be deemed as reference and English version shall prevail in any case.

